

## いきいき はつらつ

# 住みなれた地域で安心生活

熟年者の方々が、住みなれた地域でいきいきとした「安心生活」を送るためには、介護予防や在宅生活の支援が何より大切です。

区では、「安心生活応援ネットワーク」などこれまでの事業を力強く進めていくとともに、15年度には、都内初となる「在宅型介護施設緊急整備事業」を実施するなど、新規事業も積極的に展開していきます。 問 福祉推進課計画係 ☎(5662)1275

### 都内初！在宅型介護施設の整備支援

在宅介護を進めるために短期入所施設やグループホームを重点的に整備します。

特に短期入所や通所介護などのサービスは、在宅で介護する方にとっても負担の軽減につながり、欠かせない施設です。

区では、短期入所施設不足などにより、なかなか利用できないといった声にこたえるため、民間事業者を対象とした「在宅型介護施設緊急整備事業」を都内で初めて4月に創設します。

#### 事業概要

[整備費の1/4を区が補助]

- 短期入所施設
- 痴呆性高齢者グループホーム
- 新設通所介護施設の機械浴設備

#### 実施期間

15年度から3年間の事業

※社会福祉法人など国の補助制度に該当する場合は対象外。

問 福祉推進課計画係 ☎(5662)1275

※4月から具体的な相談を開始。



■区内5か所目のグループホーム「あじさい」



■手軽にからだを動かして楽しく元気に（瑞江ふれあいセンター）

### 区内3か所目 熟年ふれあいセンターオープン！

家庭内に引きこもりがちな60歳以上の方に、趣味・生きがい活動を通じ、仲間づくりや介護予防のお手伝いをしています。

瑞江・清新ふれあいセンターのほかに、4月から3か所目の施設「小岩ふれあいセンター」がオープンします。

今後は社会福祉法人のほか、NPO法人にも事業を委託し、利用者の拡大に対応していきます。

#### 小岩ふれあいセンター

所在地 北小岩2～14～17（ほのぼの作業所に併設）

事業内容 趣味・生きがい活動、レクリエーション、健康チェック、送迎・食事サービス

申問 下表の施設・団体へ

名称	所在地	電話
なぎさ和楽苑	西葛西8～1～1	(3675) 1201
江東園	江戸川1～46	(3677) 4631
暖心苑	北葛西4～3～16	(3877) 0181
瑞江ホーム	瑞江1～3～12	(3679) 4102
小岩ホーム	南小岩5～11～10	(5694) 0101
江戸川光照苑	北小岩5～7～2	(5612) 7193
清心苑	西一之江4～9～24	(3655) 6117
アゼリー江戸川	本一色2～13～25	(5607) 7600
ウエル江戸川	平井7～13～32	(3618) 0324
泰山	北小岩5～34～10	(3673) 5150
江戸川在宅支援グループ	宇喜田町1486～3	(5605) 8195
ほっとコミュニティえどがわ	宇喜田町1433	(3686) 6730
グループお互いさま	南小岩5～13～7	(5668) 3132

### ますます充実！介護予防・自立支援施策

区では、熟年者の生きがいと健康づくりのための施策を積極的に推進しています。くすのきカルチャー教室（33科目・113教室）の運営・リズム運動の推進・くすのきクラブへの支援・各種検診の実施などにより介護予防に努めるとともに、様々な相談や各種申請受け付けができる健康サポートセンターのオープン（5面参照）など安心生活のためにさらなる熟年者施策の充実を目指しています。

## 地域で見守り

### 安心生活応援ネットワーク

昨年から実施し、大きな広がりを見せている事業です。住みなれた地域に住み続けることができるように、熟年者の安心・安全を地域と機器の両面から見守ります。

#### 地域による見守り

民生委員・在宅介護支援センター・区が中心となって、ふれあい訪問員や新聞販売店・仕出し弁当店などの事業者のみなさんとともに、地域全体で熟年者を見守ります。温かく、さりげない見守りの輪を広げていきます。

#### 通報機器による見守り

民間緊急通報システム「マモルくん」が、熟年者の異変に24時間対応します。生活反応確認機能や火災感知機能も備えています。（現在約600台設置）

問 孝行係 ☎(5662)0314

本庁舎レイアウト変更

↓2面をご覧ください



スポーツセンターの教室

申込先会場 スポーツセンター☎(3675)3811 〒134-8601 西葛西4〜2〜20

Table with columns: 教室名・内容, 曜日・区分, 時間, 定員, 期間・費用. Includes water swimming and various sports classes.

対象 区内在住または在勤の方
往復ハガキに希望コース(曜日・区分も)・住所(在勤の方は勤務先所在地)・氏名(フリガナ)・年齢(学年)・電話、返信面に住所・氏名を記入し、3月27日(木)までに郵送(必着)
※申し込みは一人1コース。重複申し込み・記載もれは無効。申し込み多数のとき抽選。
※小・中学生コースは兄弟姉妹の場合、1枚のハガキで申し込み可。

Table with columns: 教室名・内容, 日時, 定員, 費用. Includes Sato's water swimming class.

3月22日(土)11時から電話で先着順

Table with columns: 教室名・内容, 日時, 定員, 費用, 申込日時. Includes walking and aerobics classes.

対象 区内在住または在勤の高校生相当以上の方
申込日時から電話で先着順

自由参加型教室 どなたでも参加できます(祝休日は休講)

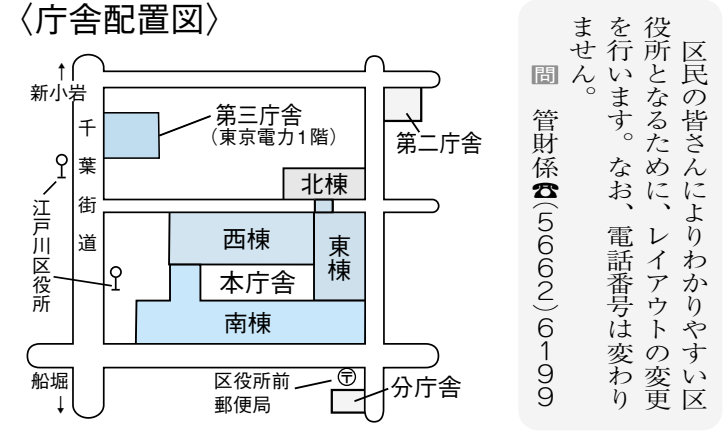
Table with columns: 会場, 曜日, 教室名, 時間, 対象. Includes water aerobics and stretching classes.

※「親子体操」は、2歳6か月未満のお子さんを連れての参加はできません。

Table with columns: 会場対象, 曜日, 午前(10時〜11時30分), 午後(13時30分〜15時), 夜間(19時15分〜20時15分). Includes various fitness classes.

※「健康体力体操」「ストレッチ&ジャズダンス」は9時30分〜11時。受講方法 2階受付で利用券(一般200円、小・中学生50円)を購入し、直接会場へ持ち物 運動に適した服装・室内用シューズ
そのほか 持病のある方は、必ず医師の診断を受けてからご参加ください

区役所本庁舎などのレイアウトが一部変わります



区民の皆さんによりわかりやすい区役所となるために、レイアウトの変更を行います。なお、電話番号は変わりません。

粒子状物質減少装置 装着費用の助成

東京都環境確保条例の基準を満たさないディーゼル車は、10月から都内での運行禁止の対象となります。条例施行前に粒子状物質減少装置を装着する方に、その経費の一部を助成します。対象 次のすべてに該当する方
①区民または区内事業者
②ディーゼル車の車両総重量が3・5トン超で、車検証の使用の本拠の位置が江戸川区内であること
③都の粒子状物質減少装置装着補助金の交付を受け

Table with columns: 課名, 現在の場所, 移動先. Lists various administrative courses and their new locations.

交通安全は家庭から

子どもを交通事故から守りましょう
昨今、区内で発生した小学生以下のお子さんの交通事故は288件、負傷者は411人で、13年に比べて事故件数・負傷者数ともに増加しました。
4月は、入園・入学の時期です。お子さんに交通规则を教える絶好の機会です。繰り返して交通规则を教えるようにしましょう。
道路は右側通行をし、交差点では車の動きに注意しましょう。
道路の横断は、遠回りでも信号のある交差点を渡りましょう。
信号のない交差点や道路の横断は必ず一時停止し、左右の安全を確かめましょう。
交通安全係 ☎(5662)7154

簿記講座「初級」

講師 税理士・藤浪英也
主催 江戸川区・東京商工会議所江戸川支部
会場 産業振興センター(総合区民ホール3階)
日時 4月10日(木)〜6月5日(日)の毎週火・木曜18時30分〜20時30分(4月29日、5月8日を除く15回)
定員 区内事業者の経営者・従業員50人(抽選)
費用 2000円程度(テキスト代)

国民年金のお知らせ

20歳以上の方は、国民年金に加入しなければなりません。しかし、学生の方で、本人の所得が一定の金額より低い場合には、在学期間の保険料を卒業後に納めることのできる、「学生納付特例制度」があります。
必要書類 年金手帳、学生証(表裏のコピーでも可)
国民年金係 ☎(5662)0574

初心者アイススケート教室

申込先会場 スポーツランド☎(3677)1711 〒133-0063 東峰崎1〜8〜1
日時 4月10日〜5月1日の毎週水曜16時30分〜18時(4回)
定員 基本を学んで楽しく滑りたい小学1〜3年生60人(抽選)
費用 1,600円(貸し靴料込み)
往復ハガキに教室名・住所・氏名(フリガナ)・年齢・学年・電話、返信面に住所・氏名を記入し、3月27日(木)までに郵送(必着)または持参

ご案内 4月のもよおし

Table with columns: 総合文化センター, 船堀シネバル. Lists movies and events for April.

Table with columns: 種目, 場所, 日(5月), 時間. Lists tennis and badminton tournaments.

Hotel Sea Side Tokyo Baking Class advertisement. Includes details about the cake and desert baking course on March 24th.

Children's activities advertisement. Lists various events like 'Spring Game Festival', 'Children's Birthday Party', and 'Spring Festival' at various centers.

迷ったら……困ったら…… 区の無料相談窓口

法律・教育・労働など様々な問題について専門家が相談に応じます。詳しくは『平成14・15年度くらしの便利帳』の85・86ページをご覧ください。
◎4月29日(火)の相談は祝日のためお休みします。
◎相談窓口がわからない場合は、区政案内係☎(5662)6168にお問い合わせください。

区内めぐり ぐるさと江戸川再発見!

- List of district events and activities including boat tours, festivals, and exhibitions.

「児童虐待SOS」☎(5662)5115

子どもは未来を担う大切な宝です。児童虐待を見かけたら、電話でご連絡ください。

ひたたくりにご注意ください! 「ご用心 肩かけ 前カゴ 暗い道」 区内各警察署

凡例 申し込み 問い合わせ



# 4月から みんなの健康の総合窓口 健康サポートセンター スタート!



4月1日(火)から、区民のみなさんの健康づくりを支援してきた保健センター・保健相談所は、「健康サポートセンター」に生まれ変わり、江戸川保健所内には中央健康サポートセンターが誕生します。

この健康サポートセンターは、各種健診・相談や講習会、子育て支援、熟年者福祉の受け付けなど、「地域の健康づくりの核」となる施設です。気軽に相談ができ、区民どうしが交流できる健康づくりのコミュニティの場として、どうぞご利用ください。

健康サービス課 ☎(5661) 2465

## 遊ぼう! 話そう! 子育てひろば開設



親子(乳幼児)が自由に遊び、交流しながら、子育ての仲間づくりや情報交換ができる「子育てひろば」を、全センターに設置します。子どもとお父さん・お母さんが一緒に遊べ、安心して過ごせる場です。

- ▶ 常設ひろば(月~金曜 9時~16時/祝・休日を除く)  
↳ 小岩・東部・鹿骨・小松川・なぎさの各健康サポートセンター
- ▶ 定期開設ひろば(開設日時はお問い合わせください)  
↳ 中央・清新町・葛西の各健康サポートセンター

## なんだか最近、疲れていない? こころの健康ホットライン開設

ストレスがたまったり、こころがちよっと疲れたと感じたときに気軽に相談できる専用電話を、4月1日(火)から設置します。専門の精神保健福祉士などがお話を伺います。

こころの健康ホットライン  
☎(5661) 2525  
開設日 月~金曜(祝・休日を除く)  
時間 9時~12時・13時~16時

## これからもみなさんの健康生活を支援します

健康サポートセンターでは、これまでどおり、乳幼児健診などの各種健康診査、健康講座、食生活や介護予防など生まれる前から熟年までの健康相談を行います。ぜひ気軽にお立ち寄りください。



## 熟年者・介護する方の いきいき毎日を応援します

熟年者の介護や健康に関する相談機能を充実するため、介護保険や生活支援サービスの受け付けを始めます。また、健康サポートセンターには保健師・栄養士などの専門スタッフがいるので、食事やリハビリ・介護予防などに関する相談をすることができます。

健康サポートセンターで新たに申請受け付けを行う主なサービス

介護保険
・要介護認定申請
・ケアプラン作成依頼届
在宅支援
・熟年者激励手当
・ケア機器の貸与・給付
・紙おむつなどの支給やおむつ使用料の助成
・配食サービス
ひとり暮らし支援・長寿対策
・民間緊急通報システム(マモルくん)の設置
・ふれあい訪問員
・補聴器購入の助成



## 健康サポートセンター一覧

名称	所在地	電話
中央健康サポートセンター	中央4~24~19(江戸川保健所内)	(5661) 2466~7
小岩健康サポートセンター	東小岩3~23~3	(3658) 3171
東部健康サポートセンター	瑞江2~5~7	(3678) 6441
清新町健康サポートセンター	清新町1~3~11	(3878) 1221
葛西健康サポートセンター	中葛西2~8~3	(3688) 0154
鹿骨健康サポートセンター	鹿骨1~55~10	(3678) 8711
小松川健康サポートセンター	小松川3~6~1	(3683) 5531
なぎさ健康サポートセンター	南葛西7~1~27	(5675) 2515

# 15年度から 国民健康保険料の決定時期と納付回数が変わります

決定通知 年2回(4月・7月) ⇨ 年1回(6月)  
納付回数 年12回(4月~3月) ⇨ 年10回(6月~3月)

これまで保険料の決定は、4月に前年度の住民税額をもとに暫定決定し、6月の住民税確定により再度計算して、7月に変更決定をしていました。

15年度からは保険料の決定を、住民税確定時の6月の年1回で行い、通知します。これに伴い、納付回数は6月から翌年3月までの年10回となります。  
※口座振替の方も、引き落としは6月からの年10回になります。  
※納付回数は変更になりますが、年間で納めていただく保険料の総額は変わりません。

### みんなで支える国民健康保険

国民健康保険事業は、みなさんに納めていただく保険料で運営しています。少子高齢化社会を迎え、医療費は年々増加しています。みなさんの安心生活を支える国民健康保険事業をみんなで支えましょう。

### 納付には便利な口座振替を

保険料の納期を忘れないためにも、保険料納付には口座振替が大変便利です。手続きはお近くの金融機関ですぐにできます。

国民健康保険料係 ☎(5662) 0560

### 新たに出産費貸付制度が4月からスタート!

出産のために事前に費用が必要な場合に、世帯主の方にお貸しします。  
対象 江戸川区国民健康保険の被保険者で、出産育児一時金の支給を受ける予定の方(①または②)がいる世帯  
⇨ ①出産予定日まで1か月以内の方/②妊娠85日以上の方で、医療機関などから事前に出産費用を請求されている方

貸付額 28万円以内/無利子  
返済 出産育児一時金(35万円)の支給の際に清算  
区民課・各事務所の保険年金係に事前にご相談ください

### 医療費の一部負担(自己負担)割合が変わります

国民健康保険の…	現在 2割
▷ 退職被保険者のうち70歳未満の方	↓
▷ 退職被保険者の被扶養者のうち、3歳以上70歳未満の方の入院	15年4月から 3割

### 70歳未満の方の高額療養費の自己負担限度額が変わります

区分	4月1日からの限度額
一般	72,300円 + 医療費総額が241,000円を超えた場合、その超えた分の1%を加算
上位所得者	139,800円 + 医療費総額が466,000円を超えた場合、その超えた分の1%を加算
特別区民税非課税世帯	35,400円(変更なし)

国民健康保険給付係 ☎(5662) 8053

# 15年4月~18年3月の 65歳以上の方の介護保険料をお知らせします

## 保険料基準額が月額2,920円から3,220円に 所得段階が5段階から6段階に

介護保険は、介護の負担をみんなで支えあう制度で、65歳以上の方の保険料は、各区市町村ごとに決まります。江戸川区でも、学識経験者や公募委員からなる検討委員会を設置し、多くのご意見をいただきながら議論を重ねてきました。

今回、第2期江戸川区介護保険事業計画を策定するとともに、15年4月から3年間の介護保険料を改定しました(右表参照)。

高齢化が進む中で、要介護認定を受ける方や利用されるサービスの量が増えていることから、今回は、保険料の基準額を月額3,220円(年額38,640円)に改定しました。また所得段階の設定は、低所得の方への負担を軽減するため、所得の程度をより反映した6段階制に変更しました。

### 納付回数が年12回から年10回に(普通徴収)

口座振替や納付書で納められている普通徴収の方の年間納付回数が、国民健康保険と同様の理由で、現在の年12回(4月~翌年3月)から年10回(6月~翌年3月)に変わります。

◎特別徴収の方の納付回数は、これまでどおり年6回です。

介護保険課保険料係 ☎(5662) 0827

所得段階	保険料年額		対象
	現行	新	
第1段階	17,520円	変更なし	生活保護受給の方/住民税非課税世帯で老齢福祉年金受給の方
第2段階	26,280円	変更なし	世帯全員が住民税非課税の方
第3段階	35,040円	38,640円(基準額)	住民税非課税の方
第4段階	43,800円	50,232円	住民税課税で、前年の合計所得金額が200万円未満の方
第5段階	52,560円	59,892円	住民税課税で、前年の合計所得金額が200万円以上500万円未満の方
第6段階(新設)	—	67,620円	住民税課税で、前年の合計所得金額が500万円以上の方

◎新保険料額、納付回数の変更などのお知らせは、4月上旬に各個人あてに送付します。なお、第2期江戸川区介護保険事業計画の内容については、改めて広報えどがわでお知らせします。



# 投票日 4月13日(日) 午前7時～午後8時

# 首都の顔、私が決める この一票 東京都知事選挙

年齢	住所要件	投票場所	持参するもの
昭和58年4月14日以前に生まれた方で、日本国籍の方	平成14年12月26日までに江戸川区へ転入届を出し、投票日まで引き続き区内に住所を有する方	江戸川区内の投票所	・入場券(左図参照)
	都内の他区市町村の選挙人名簿に登録されていて、平成14年12月27日以後にその区市町村から江戸川区へ転入届を出し、投票日まで引き続き区内に住所を有する方	前住所地の投票所	・入場券(前住所地の入場券が届いている場合) ・住民票の写し(選挙用) ※江戸川区で発行する無料の書類です。  不在者投票をする場合は、前住所地の選挙管理委員会へお問い合わせください

## 投票できる方・投票場所

### 入場券

今回から入場券のデザインを一部変更しました(左上図参照)。入場券は3月24日(月)か郵送する予定です。▽入場券には、「投票所の名称と所在地」が記載されています。投票所をご確認のうえお出かけください。

▽万一、入場券が届かない場合や紛失したときは、投票日に直接投票所へおいでになり、係員に申し出てください。

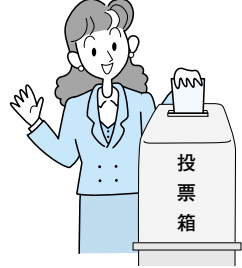
### 江戸川区から転出される方へ

投票日までに江戸川区から都内の他区市町村へ転出される方は、江戸川区の選挙人名簿に登録されたまま、江戸川区で投票できません。投票するには、転出先の区市町村が発行する「引き続き都内に住所を有する旨の証明書」(無料)が必要となります。

※東京都外に転出された方は、投票できません。

### 江戸川区内で転居された方へ

平成15年3月24日(月)以降に転居の手続きをされた方は、旧住所地の投票所で投票することになります。



1枚のハガキに3名分の入場券がついています。ご自分の入場券を切りはなしてお持ちください。

## 不在者投票

### ▽区役所

3月27日(木)～4月12日(土)  
小松川・葛西・小岩・東部・鹿骨事務所  
4月6日(日)～12日(土)

※どの会場でも投票できます。

《時間》午前8時30分～午後8時

投票日当日、仕事・病気・出産・転居など、やむを得ない理由で投票所へ行けない方や、旅行・レジャーなどで投票区外へ出かける方は、前もって不在者投票をすることが出来ます。

### 体の不自由な方のために

投票される方の負担が少しでも軽くなるよう、投票所にスロープや手すりなどを設置します。設置が難しい投票所では、区の職員がお手伝いします。

また、車いすの方が記載しやすい低い記載台や、車いすもご用意していますのでご利用ください。

### 点字投票・代理投票

投票所には、目の不自由な方のために点字器を用意しています。

また、身体が不自由なことなどにより自分で候補者の氏名が書けない方は、投票所の係員が代筆しますので申し出てください。

### 郵便投票

身体に重度の障害があり、次の要件に該当する方で、自分で投票用紙に記入できる方は、在宅のまま投票することが出来ます。

▽区役所・各事務所で不在者投票をする方  
不在者投票所で宣誓書に必要事項を記入し、投票用紙などの交付を受けて投票してください。

※3月27日(木)は、立候補の方は、在宅のまま投票することが出来ます。

### 折り込む新聞

朝日・毎日・読売・産経・東京・日本経済・各スポーツ紙  
これらの新聞を購読されている方は、区役所・各事務所・図書館・保健所・コミュニティ会館などの区の施設・駅の広報スタンド、お近くの新聞販売店などがありますので、ご利用ください。

### 公営ポスター掲示場

区では、ポスター掲示場を498か所設置します。ポスター掲示場は、候補者だけでなくみなさんにとっても大切なものです。破損などがありましたら、選挙管理委員会へご連絡ください。また、掲示場前への駐車はご遠慮ください。

### 選挙人名簿の縦覧

今回新たに登録した方の選挙人名簿を縦覧できます。  
期間 3月27日(木)～28日(金)

### 選挙速報は区ホームページで!

▶投票率・有権者数など  
4月13日(日)午前8時ごろから(1時間おきに更新)  
▶開票状況  
4月13日(日)午後10時ごろから(30分おきに更新)  
区ホームページアドレス  
<http://www.city.edogawa.tokyo.jp/>  
●携帯電話(1モードなど)には対応していません。  
●アクセスが集中して、接続しにくい場合もあります。

# くらしの情報館

特に記載のない場合は、費用は無料です  
凡例 ①日時(日中) ②時間 ③場所  
④内容 ⑤定員(対象) ⑥費用 ⑦講師  
⑧出演 ⑨持ち物 ⑩主催 ⑪共催  
⑫後援 ⑬申し込み ⑭お問い合わせ

## 講座・教室

### 郵便局シニア

▽パンコン教室(入門)  
④4月8日(火) 15日(火)のA11  
9時～12時・B113時～16時  
④4月22日(火) 30日(火)のC19時  
～12時・D13時～16時 ②回  
・4コマ ⑥60歳以上の方  
各12人抽選 ④000江  
▽江戸川区内郵便局 ④000江  
区ほか ④区副住居ハガキに住  
所・氏名フリガナ・電話・性  
別・年齢・職業・希望コース(A  
BCC)を記入し、3月26日(水)  
までに郵送必着。〒112-87  
9-9 住所不要 江戸川郵便局  
総務課シニアパンコン教室係  
④0605-02000

### 菊作り講習会

初心者向けに指導します。直  
接会場へ。④3月30日(日)14時か  
ら(雨天実施) ④善養寺境内  
(東上野)24-24 ④善養寺  
影向菊花会 ④江戸川区 ④農  
産係 ④0605-02000 ※  
菊花会の会員を募集中です。

### 公開講座

「税制が改正されます」  
④3月27日(日)13時30分～15時  
30分 ④小岩区民館 ④相模  
贈与税一本化特別の研究 ④45  
人 ④税理士・海老原裕子

### 消費者懇談会

毎日の生活に役立つおまじ  
について話し合います。④3  
月27日(日)14時 ④グリー  
ンパス403集会室 ④30人(先  
着順) ④江戸川米穀小売商  
会・東京都米穀係・食糧事務所  
④3月26日(日)10時から電話  
で、消費者センター ④5662  
7635

### 小・中学生のためのふれあいポート教室

④4月5日(日)10時～15時 ④  
小松川一丁目中川河川敷 ④  
中学生・保護者同伴の小学3  
～6年生20人先着順 ④4月  
江戸川区区庁舎 ④区教育  
委員会ほか ④田嶋鈴木慶子  
④0608-14008

### 第56回総合体育祭

④4月20日(日)9時～15時 小  
雨実施 ④新左近川親水公園  
芝生広場 ④ハンデ載18ホ  
ル ④区内在住または在勤の方  
④50円 ④昼食・鉛筆・クラフ  
ト・メント・ボール ④江戸川区  
ターケットホール ④江戸川区  
区教育委員会 ④4月10  
日(水)までに電話またはファク  
スミリで、杉林繁久・FAX ④36  
8005000

### ウオーキング大会

④4月6日(日)10時出発 ④一  
ストリート谷駅西口集合 ④  
市谷駅西口靖国神社千鳥ヶ淵  
公園(皇居東御苑約7km) ④100人  
(先着順) ④一般服 ④中学生  
以下200円 ※当日持参。④江  
川川川 ④区教育委員会  
④4月14日(日)16時 ④グリー  
ンパス403集会室 ④30人(先  
着順) ④江戸川米穀小売商  
会・東京都米穀係・食糧事務所  
④3月26日(日)10時から電話  
で、消費者センター ④5662  
7635

### お知りませ

④4月29日(日)10時～18時 ④  
総合市民ホール ④コトナ  
ターによる式場・披露会場  
案内(試食会12時から) ④20  
人程度先着順 ④060000  
0704200 / 小学生・一  
般④4月13日(日)12時～13時に小  
松川区民館 ④宇田川正樹  
④06080800

②選挙名(「4月13日執行  
の東京都知事選挙」と記  
入)  
③不在者投票の理由・滞在  
地  
④連絡先(ご本人と連絡が  
とれる電話番号)  
※投票用紙などを郵送しま  
すので、滞在地は正確に  
書いてください。  
▽指定施設に入院・入所し  
ている方  
施設内で不在者投票がで  
きる指定病院や指定老人ホ  
ームなどに入院・入所して  
いる方は、施設管理者に申  
し出て、不在者投票をする  
ことができます。

### 不在者投票の理由・滞在地

▽区役所・各事務所で不在者投票をする方  
不在者投票所で宣誓書に必要事項を記入し、投票用紙などの交付を受けて投票してください。

### 折り込む新聞

朝日・毎日・読売・産経・東京・日本経済・各スポーツ紙  
これらの新聞を購読されている方は、区役所・各事務所・図書館・保健所・コミュニティ会館などの区の施設・駅の広報スタンド、お近くの新聞販売店などがありますので、ご利用ください。

### 公営ポスター掲示場

区では、ポスター掲示場を498か所設置します。ポスター掲示場は、候補者だけでなくみなさんにとっても大切なものです。破損などがありましたら、選挙管理委員会へご連絡ください。また、掲示場前への駐車はご遠慮ください。

### 選挙人名簿の縦覧

今回新たに登録した方の選挙人名簿を縦覧できます。  
期間 3月27日(木)～28日(金)

### 選挙速報は区ホームページで!

▶投票率・有権者数など  
4月13日(日)午前8時ごろから(1時間おきに更新)  
▶開票状況  
4月13日(日)午後10時ごろから(30分おきに更新)  
区ホームページアドレス  
<http://www.city.edogawa.tokyo.jp/>  
●携帯電話(1モードなど)には対応していません。  
●アクセスが集中して、接続しにくい場合もあります。

④3月24日(月)世界結核デー  
「結核は昔の病気で、今ほ心  
配ない」と思っていますか?  
世界全体で見ると、結核は依然  
として最大の感染症です。確  
かに、日本では昔に比べて減少  
しました。しかし、昨半年内  
では別人の方が新たに結核を診断  
されています。結核は早見  
つけて治療すれば怖い病変では  
りません。定期健診を受けるこ  
ととほちろんのこと、咳や痰  
微熱が2週間以上続いたら早  
めに医療機関を受診して  
ください。また、乳幼児の結核  
は重症化しやすいので注意が必  
要です。区では乳児健診・生後  
3～4か月頃、結核の  
の重症化を防ぐBCGの接種を  
行っています。また接種を受け  
ていないお子さんは1歳まで受  
けることができます。ご  
だけ生後6か月頃までに接種し  
ましょう。質問・相談は身近な  
の保健所・保健センター・保健  
相談所までお気軽に。▼

### 4月の節日健診

3月末に受診券をお取りしま  
す。④昭和15・18・23・28・33  
・38の4月生まれの方、受診  
期間11月6日まで ④医師会医療  
検査センター(総合市民ホール  
6階) ※この健診を受診した方  
は、今年度の区民健診を受診する  
ことができます。健康課部推  
進係 ④060612462

### 地区計画等説明会および地区計画原案の縦覧

一之江三丁目北地区(一之江  
三丁目の一部)が対象です。説  
明会④3月26日(日)19時～20時30  
分・一之江コミュニティ会館  
縦覧期間④3月26日(日)～4月9  
日(水) 意見書提出期間④3月26  
日(日)～4月16日(水) ※詳しくは  
土・日曜を除く。④地域整備  
第一課(区役所第三庁舎1階) ④  
06060600

### 水道工事に伴う受付窓口が変わります

区内での水道工事については  
水道局江戸川南・江戸川北営業  
所の2か所で受け付けていまし  
たが、4月1日(火)から江戸川南  
営業所のみとなります。そのほ  
かの業務は、引き続き各営業所  
で行います。④東京都水道局江  
戸川南営業所 ④0606041  
41 / 江戸川北営業所 ④060  
5011771

### 個人事業者の消費税の確定申告は期限内に

14年分の個人事業者の消費税  
および地方消費税の確定申告は、  
3月31日(月)申告と納税の期限  
です。申告の提出・相談はお  
早めに。④提出先 江戸川  
北税務署 ④0606042001  
/ 江戸川南税務署 ④0606060  
0311

### 都営バス路線変更のお知らせ

「平井駅～平井操車所」間につ  
いては「23系統(平井駅～野  
松坂橋)・平井駅～平井操車所」  
を利用してください。また「急行  
04系統(西馬込駅～新小岩駅)」  
は廃止となりました。引き続き  
「新小21系統(西馬込駅～新小  
岩駅)」を利用してください。④東  
都交通自動車設計課 ④0606  
061006



# 第21回全国高等学校(入場無料)女子ソフトボール選抜大会

## 3月22日(土)~24日(月) / 区球場・臨海球技場



**組み合わせ表**

S: 区球場  
A・C・E: 臨海球技場 (A・C・E面)

日	時刻	会場	対戦相手
3/22(土)	9時	A	岩手県立
	9時	C	山形県立
	9時	S	福島県立
	9時	E	茨城県立
	11時	A	群馬県立
	11時	C	栃木県立
	11時	S	埼玉県立
	11時	E	千葉県立
	13時	A	東京都立
	13時	C	神奈川県立
	15時	E	静岡県立
	15時	S	愛知県立
3/23(日)	9時	E	富山県立
	9時	S	石川県立
	9時	C	福井県立
	9時	A	岐阜県立
	11時	C	長野県立
	11時	S	山梨県立
	11時	E	長野県立
	11時	A	新潟県立
	13時	E	新潟県立
	13時	C	富山県立
	15時	S	石川県立
	15時	A	福井県立
3/24(月)	9時	S	大阪府立
	14時	S	兵庫県立
	14時	C	奈良県立
	14時	E	和歌山県立
	14時	A	徳島県立
	14時	C	香川県立
	14時	S	愛媛県立
	14時	E	高知県立
	14時	A	福岡県立
	14時	C	佐賀県立
	14時	S	熊本県立
	14時	E	鹿児島県立

**開会式**  
日時 3月21日(祝)14時30分  
会場 区球場

**無料バスの運行**  
22日(土)・23日(日)の2日間、西葛西駅⇨区球場⇨臨海球技場をめぐる無料循環バスを運行します。

**会場臨時電話**  
区球場 ☎(5605) 5840  
臨海球技場 ☎(5605) 8381  
※大会期間中のみの電話です。

**総合文化センター 《企画事業》 チケット情報**

**いよいよ発売!**  
**パーシー・フェイスオーケストラ**

日時 6月8日(日)15時開演  
会場 大ホール  
入場料 S席6,000円/A席5,000円  
前売り 4月6日(日)10時から窓口発売。翌7日(月)10時から電話でも受け付け

華麗なる映画音楽の世界!!  
総合文化センター(中央4~14~1) ☎(3652) 1111

**塩沢号 (6月)**

1日(日)~3日(火)/2泊	湿原散策尾瀬ヶ原ハイキング(初級)
4日(水)~6日(金)/2泊	奥只見湖遊覧船
7日(土)~9日(月)/2泊	湿原散策尾瀬ヶ原ハイキング(初級)
10日(火)~12日(木)/2泊	わたらせ渓谷鉄道
13日(金)~14日(土)/1泊	レンゲツツジの大群落赤城山新坂平
15日(日)~16日(月)/1泊	北関東一の花高瀬群衆林つつしが岡
20日(金)~22日(日)/2泊	60万本のハナショウブ五十万公園あやめ園
23日(月)~25日(水)/2泊	越後奥只見神湯温泉と龍元越後ゆきくら龍
29日(日)~7/1(火)/2泊	ワタスゲ咲く日光戦場ヶ原と良寛のふるさとめぐり

**穂高号 (6月)**

1日(日)~4日(水)/3泊	車で行ける日本最高所乗鞍スカイライン/江戸情緒あふれる宿場町妻籠・馬籠宿
5日(木)~7日(土)/2泊	黒部ダム
7日(日)~9日(月)/2泊	上高地
9日(月)~11日(水)/2泊	北アルプスのパノラマを満喫新穂高ロープウェイ
11日(木)~13日(土)/2泊	水芭蕉咲く残雪の母池自然園
13日(日)~15日(火)/2泊	アルプスの展望台美ヶ原高原
15日(水)~17日(金)/2泊	水芭蕉咲く残雪の母池自然園
17日(土)~19日(月)/2泊	上高地
19日(水)~21日(土)/2泊	北アルプスのパノラマを満喫新穂高ロープウェイ
21日(日)~22日(月)/1泊	松本城・善光寺
21日(土)~23日(月)/2泊	穂高・塩沢間道コース野尻湖遊覧船
22日(日)~24日(火)/2泊	連続テレビ小説「さくら」の舞台飛騨古川
24日(木)~26日(土)/2泊	車で行ける日本最高所乗鞍スカイライン
24日(水)~29日(日)/5泊	穂高で癒やす「温泉湯治5泊6日」
26日(木)~29日(日)/3泊	江戸情緒あふれる宿場町妻籠・馬籠宿/黒部ダム
29日(日)~7/1(火)/2泊	上高地

**穂高江戸川荘 6月分申し込み**

今回の受け付けは6月1日(日)30日(月)の宿泊分です。専用申込書でお申し込みください。

**申込期間** 4月1日(火)~10日(木)(消印有効)

※申し込みは5室・30人・5泊6日まで。申込書は1グループにつき各施設1枚。

◎抽選で決定した受け付け

◎抽選で決定した受け付け

順に、希望日をお取りします。

休館日 6月4日(木)

▽穂高江戸川荘では、6月1日(日)~7/1(火)の2泊3日(水)まで、希望日をお取りします。

ご宿泊の方に地元名産品を差し上げます。また、6月の塩沢号への泊バスを4人以上でお申し込みの場合、バス料金が一人1万円(1000円割引)になります。ぜひグループでご利用ください。

申し込み方法がさらに「簡単」になります。詳しくは広報えどがわ5月20日号でお知らせします。

江戸情緒あふれる宿場町妻籠・馬籠宿/黒部ダム

区民施設公社庶務課 ☎(5662) 7051

**総合区民ホール企画事業**

**錦織健 テノールソプラノ**

日時 5月23日(金)19時開演  
会場 大ホール  
入場料 4,000円(一人4枚まで)  
前売り 3月23日(日)10時から  
総合区民ホール窓口で発売  
総合区民ホール(船堀4~1~1) ☎(5676) 2211

**休日急病当番医**

▷診療時間は、午前9時から午後5時までです。  
▷休日診療は、急病のみ受け付けます。往診は行いません。  
▷外科は救急指定病院(「平成14・15年度くらしの便利帳」126頁参照)をご利用ください。  
▷当番医(変更になる場合もあります)、救急指定病院の案内は下記のとおりで行っています。聴覚に障害のある方はファクシミリをご利用ください。

・テレホンセンター ☎(3651) 5270 ☎(3654) 4902 } =9時~17時  
・東京消防庁テレホンサービス ☎(3212) 2323 =24時間  
・東京都保健医療情報センター ☎(5272) 0303 ☎(5285) 8080 } =24時間

**3月21日**

内・小児科	鈴木医院	平井6-36-1	☎(3612) 0658
	第二鈴木クリニック	松江4-31-15	☎(3654) 6604
	田島クリニック	西葛西6-13-7	☎(3687) 1161
	大原診療所	西小岩1-13-19	☎(3657) 6241
	小岩医院	東小岩6-21-5	☎(3657) 1378
	栗原医院	上一色1-7-11	☎(3674) 1184
	仁愛小児科医院	鹿骨3-7-12	☎(3698) 2266
内	同愛会病院	松島1-42-21	☎(3654) 3311
眼	東葛西眼科	東葛西6-2-9	☎(5605) 2641
耳鼻	一の耳鼻咽喉科	篠崎町2-407-2	☎(5243) 8177

**3月23日**

内・小児科	波多医院	平井1-10-12	☎(3681) 0755
	瑞江クリニック	西瑞江3-6-95	☎(5243) 3666
	菅谷クリニック	西葛西7-10-16	☎(3688) 3678
	大木クリニック	西小岩1-28-18-102	☎(5693) 0600
	竹中医院	南小岩2-13-13	☎(3673) 0516
	清田医院	南小岩7-14-11	☎(3657) 3027
	高山医院	東松本1-8-16	☎(3657) 5550
内	中愛外科	東小岩13-35-5	☎(3653) 9875
眼	岸田眼科	中葛西3-37-16	☎(3675) 2882
耳鼻	田部医院	北葛西1-3-25	☎(3680) 6928

**3月30日**

内・小児科	井手医院	東瑞江2-11-2	☎(3679) 5959
	葛西内科クリニック	東葛西5-1-4	☎(3687) 5755
	京谷医院	北小岩6-17-7	☎(3671) 8103
	吉岡医院	南小岩5-16-8	☎(3657) 1037
	津田医院	東小岩1-14-13	☎(3657) 6625
	西村病院	平井3-25-17	☎(3638) 2301
内	秋枝外科	船堀2-10-12	☎(3680) 5511
	菊地外科胃腸科	鹿骨3-20-3	☎(3679) 9799
眼	西葛西上眼科病院	西葛西5-4-9	☎(5605) 2100
耳鼻	南耳鼻咽喉科医院	中葛西3-34-6	☎(3688) 0937

**休日歯科応急診療**

3月21日・23日・30日

▷あらかじめ休日専用電話 ☎(3672) 8215 で申し込みの後、受診してください。

▷診療時間は、午前9時から午後5時までです。(受付時間は、午後4時30分まで)

小岩駅 東小岩 4-8-6 江戸川区歯科医師会館内

**休日応急当番接骨院**

▷施術時間は、午前9時から午後5時までです。

3月	とうの整骨院	船堀3-5-19	☎(5605) 6425
21日	我部接骨院	西瑞江3-47-36	☎(3670) 7082
3月	佐藤接骨院	江戸川6-32-5	☎(5676) 8110
23日	やまぐち接骨院	西小岩1-21-16	☎(3659) 9375
3月	井出接骨院	春江町4-22-8	☎(5607) 1633
30日	帝北接骨院	南小岩5-21-1	☎(3658) 1233